



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 December 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 34 повестки дня

**Всестороннее рассмотрение всего вопроса
об операциях по поддержанию мира во
всех их аспектах**

Выполнение рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме

В соответствии с пунктом 232 доклада Специального комитета по операциям по поддержанию мира и его Рабочей группы о работе основной сессии 2007 года (A/61/19 (Part II)) в таблице, содержащейся в настоящем докладе, дается общий обзор хода осуществления всех рекомендаций, содержащихся в докладе Специального комитета и его Рабочей группы. Эта таблица дополняет доклад Генерального секретаря (A/62/627). В таблице приводится краткое изложение каждой рекомендации вместе с указанием соответствующего пункта документа A/61/19 (Part II).



I. Реорганизация

1. Проводить реорганизацию с учетом следующих пяти целей 20

а) Обеспечение успешной работы миссий

Департамент полевой поддержки обеспечивает экспертные и оперативные возможности и ресурсы полевой поддержки в таких областях, как кадры, бюджет и финансы, связь и информационная технология, а также материально-техническое обеспечение.

б) Повышение степени безопасности и защиты персонала

Департамент полевой поддержки является членом созданного Департаментом по вопросам охраны и безопасности и Департаментом операций по поддержанию мира Постоянного комитета по вопросам безопасности в целях обеспечения консультаций между департаментами по соответствующим вопросам безопасности. Служба поддержки операций по поддержанию мира в составе Департамента по вопросам охраны и безопасности была реорганизована с целью включения Департамента полевой поддержки в качестве специального клиента. После создания комплексных оперативных групп Служба поддержки операций по поддержанию мира выделила координаторов по вопросам безопасности для поддержки каждой из групп.

с) Усиление подотчетности и эффективное управление ресурсами

Департамент полевой поддержки наделен полномочиями и ответственностью за руководство и управление персоналом на местах, финансы и бюджет, оказание комплексной материально-технической поддержки, управление каналами снабжения и обеспечение информационно-коммуникационной технологии.

д) Укрепление высокопрофессионального кадрового потенциала для миротворческой деятельности

Департамент полевой поддержки разрабатывает свою концепцию поддержки людских ресурсов, которая охватывает стратегическое кадровое планирование, оценку существующих и потенциальных источников трудовых ресурсов, систематическое управление персоналом и повышение квалификации сотрудников, равно как и целенаправленный набор персонала.

е) Обеспечение достойного поведения и дисциплины

Официальное создание Группы по вопросам поведения и дисциплины в рамках Канцелярии заместителя Генерального секретаря по полевой поддержке обеспечивает прямой доступ к старшему руководству Департамента полевой поддержки и Департамента операций по поддержанию мира и его консультирование как на техническом/оперативном, так и на политическом/стратегическом уровнях.

¹ В окончательном виде будет выпущен в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 19.*

2. **Обеспечить подотчетность и ответственность Секретариата на всех уровнях, четкий порядок подотчетности и более высокую степень подотчетности Генерального секретаря в качестве главного административного сотрудника государствам-членам** 21

Первостепенное внимание уделяется набору дополнительных руководящих работников Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки для эффективного делегирования полномочий, ответственности и подотчетности. Дополнительные шаги будут предприняты в соответствии с проведенным Департаментом по вопросам управления исследованием по вопросам подотчетности, которое будет рассмотрено Генеральной Ассамблеей в 2008 году.

3. **Издать отдельный доклад Генерального секретаря, в котором бы дополнительно разъяснялось предложение о реорганизации** 23

Всеобъемлющий доклад об укреплении способности Организации Объединенных Наций управлять операциями в пользу мира и поддерживать их (A/61/858 и Согг.1) и связанные с ним полные финансовые последствия (A/61/858/Add.1, Add.1/Согг.1 и Add.2) были представлены Генеральной Ассамблее в апреле 2007 года. Последующий доклад будет представлен Генеральной Ассамблее к концу января 2008 года.

II. Безопасность и охрана

4. **Разработать механизмы сотрудничества между Департаментом по вопросам охраны и безопасности и Департаментом операций по поддержанию мира и указать сроки осуществления политики этих двух департаментов** 43

Департамент по вопросам охраны и безопасности и Департамент операций по поддержанию мира ведут совместную работу на основе документа о системе подотчетности за систему обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций. Эти меры включены в документ о политике в отношении сотрудничества и координации между Департаментом по вопросам охраны и безопасности и Департаментом операций по поддержанию мира, представленный Специальному комитету в октябре 2006 года, и предусматривают проведение регулярных заседаний Постоянного комитета Департамента операций по поддержанию мира-Департамента по вопросам охраны и безопасности по вопросам безопасности на уровне заместителя Генерального секретаря с целью рассмотрения нерешенных вопросов и принятия решений по приоритетам или вызывающим обеспокоенность вопросам в области безопасности, а также предусматривают оказание Департаментом по вопросам охраны и безопасности Департаменту операций по поддержанию мира через Службу поддержки операций по поддержанию мира целевой поддержки и помощи по аспектам безопасности, касающимся гражданского персонала на местах.

5. **Разработать процедуры для использования новейших технологий контроля и наблюдения и принимать участие в их применении** 45, 48

В 2008–2009 годах Департамент операций по поддержанию мира осуществит двухэтапный последующий проект для установления того, как реализовать на практике рекомендации, содержащиеся в проведенном в 2007 году исследовании относи-

тельно технологий контроля и наблюдения в рамках операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Эта работа будет включать организацию в первом квартале 2008 года семинара в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, полевое исследование, подготовку доклада и проведение совещания «за круглым столом», которое состоится в ходе сессии 2009 года, для обмена мнениями с государствами-членами относительно стоящих проблем и путей продвижения вперед.

6. **Провести обзор политики, касающейся участия государств-членов в работе комиссий по расследованию, и позволить национальным комиссиям по расследованию проводить опросы сотрудников Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и миссий в рамках их собственных расследований**

47

Департамент полевой поддержки в консультации с Управлением по правовым вопросам проводит обзор этой политики и доложит о его итогах Специальному комитету.

7. **Когда в миссии по поддержанию мира происходит какой-либо инцидент, который может негативно сказаться на оперативной эффективности и/или повлечь за собой серьезные ранения или гибель миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, устанавливать и поддерживать постоянную связь с соответствующими государствами-членами вплоть до завершения его расследования**

49

Незамедлительно информировать соответствующие государства-члены о результатах работы комиссий по расследованию случаев, связанных с серьезными ранениями или гибелью персонала. Сообщать всем государствам-членам, какие уроки извлечены из таких инцидентов

Внедрены процедуры для обеспечения надлежащей связи с заинтересованными государствами-членами. Устная информация предоставляется Ситуационным центром, после чего Управление по военным вопросам передает извещение о потерях.

Доклады комиссий по расследованию после консультаций с Управлением по правовым вопросам предоставляются соответствующим государствам-членам.

8. **Усовершенствовать механизмы связи полевых операций Организации Объединенных Наций в целях принятия эффективных немедленных мер для решения вопросов, касающихся охраны и безопасности**

50

Система обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций предназначена для предотвращения возникновения вопросов в отношении безопасности персонала Организации Объединенных Наций и/или для их решения. Система основана на четкой цепочке подотчетности и ответственности, детально проработанной в документе о системе подотчетности за систему обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций. Система определяет функции уполномоченных должностных лиц и районных координаторов по вопросам безопасности (оперативный и тактический уровни) для обеспечения интеграции и координации деятельности в области безопасности, включая незамедлительное реагирование на возникающие вопросы в сфере безопасности. Уполномоченное должностное лицо

пользуется поддержкой в осуществлении своих функций со стороны Группы по обеспечению безопасности, создаваемой на основании мандата системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций и состоящей из руководителей компонентов операции по поддержанию мира и руководителей учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, а также других лиц по приглашению уполномоченного должностного лица. Группа по обеспечению безопасности обеспечивает, чтобы вопросы безопасности решались и принимаемые меры/отклики координировались в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

9. Проводить обстоятельные оценки рисков перед развертыванием персонала и обеспечивать сотрудникам надлежащую безопасность

53

Разработанная в 2004 году модель обеспечения безопасности остается главным общесистемным инструментом для выявления возникающих угроз и установления областей уязвимости. Именно с учетом анализа рисков на основе модели обеспечения безопасности Департамент по вопросам охраны и безопасности устанавливает уровни безопасности для страны в целом или для конкретных районов. Меры в рамках системы обеспечения безопасности не применяются к военнослужащим и полицейским, а если говорить более конкретно, то они не применяются к сформированным воинским и полицейским подразделениям. Развертывание воинских и полицейских контингентов, как правило, проходит независимо от действующего уровня безопасности. Департамент операций по поддержанию мира, Департамент полевой поддержки и Департамент по вопросам охраны и безопасности разрабатывают политику с целью распространения вводимых Департаментом по вопросам охраны и безопасности мер безопасности на всех отдельных военнослужащих и полицейских, работающих в качестве «экспертов в командировках».

10. Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту по вопросам охраны и безопасности следует разработать эффективный механизм проведения на каждом этапе миссии и до ее учреждения периодических анализов рисков в миссиях по поддержанию мира и в Центральных учреждениях

54

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки занимаются созданием основного потенциала для оценки и анализа уровней риска в том, что касается вопросов охраны и безопасности, до развертывания миссии и на регулярной основе в течение периода действия миссии. Оба департамента будут стремиться к созданию целевого потенциала и будут тесно сотрудничать между собой и с Департаментом по вопросам охраны и безопасности в целях создания такого механизма. Осуществление оценок и стратегий в области управления рисками может также потребовать специальной внешней экспертной помощи.

11. Обеспечить, чтобы миротворческий персонал Организации Объединенных Наций развертывался в соответствии с согласованными концепциями операций

55

Управление по военным вопросам разрабатывает подробные потребности в силах и концепцию операций и представляет странам, предоставляющим войска, стратегическую, оперативную и техническую информацию, необходимую для развертывания военного компонента Организации Объединенных Наций и для обеспечения того, чтобы воинские контингенты имели возможности, основное имущество и

боевую устойчивость, предусмотренные в концепции операций. В страны, предоставляющие войска, осуществляются рекогносцировочные и предварительные поездки для обеспечения выявления потенциальных проблем до начала развертывания.

12. В сотрудничестве с Департаментом по вопросам охраны и безопасности повысить степень защиты информации 57

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки будут участвовать в разработке — к апрелю 2008 года — инструментария по информационной безопасности, координируемого Департаментом по вопросам управления, который будет обеспечивать практическое руководство, включая обозначение, хранение и передачу засекреченных деловых сведений в печатной и электронной форме.

13. Вместе с Департаментом по вопросам охраны и безопасности повышать профессиональный уровень набираемых местных сотрудников охраны. Представить продуманную политику отбора и проверки до набора сотрудников 58

Обсуждения по этому вопросу ведутся и потребуют участия всей системы.

14. Рассмотреть возможность командирования сотрудников охраны для усиления охраны и безопасности всего персонала операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира 59

В настоящее время в составе операций Организации Объединенных Наций нет «прикомандированных» сотрудников безопасности. В последние годы, хотя не было принято конкретной концепции использования «прикомандированных» сотрудников безопасности, Департамент полевой поддержки и Департамент по вопросам охраны и безопасности просили государства-члены предоставлять полностью обученные и частично оснащенные группы непосредственной охраны для использования в Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) и Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) с целью преодоления критической нехватки таких групп. Каждая группа оценивается, проходит подготовку по конкретной тематике Организации Объединенных Наций и отбирается Департаментом по вопросам охраны и безопасности до ее набора Департаментом полевой поддержки. После этого национальные группы в полном составе принимаются на работу в качестве сотрудников Организации Объединенных Наций.

15. Организовать подготовку персонала операций по поддержанию мира для обеспечения его охраны и безопасности 60

Департамент по вопросам охраны и безопасности отвечает за проведение брифинга для вновь прибывающего в состав миссии персонала. Объединенная служба учебной подготовки обеспечивает подготовку для всех вновь набранных гражданских сотрудников миссий на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и эта подготовка включает подготовку

по общим вопросам безопасности и по конкретным темам, касающимся безопасности. Кроме того, весь персонал до развертывания должен пройти онлайн-базовый и углубленный курсы обучения по вопросам безопасности, разработанные Департаментом. Обучение военного и полицейского персонала — это обязанность предоставляющей его страны. Объединенные учебные центры миссий обеспечивают обучение контингентов по прибытии в состав миссии.

16. Провести всеобъемлющий анализ факторов и обстоятельств гибели от всех причин миротворческого персонала на местах 61

Департамент операций по поддержанию мира ведет базу данных о потерях среди миротворцев; имеющиеся данные указывают на уменьшение общего числа погибших в 2006 году и за первые 10 месяцев 2007 года по сравнению с 2004 и 2005 годами, несмотря на возросшее количество развернутого персонала. Предварительный обзор данных за семь лет также указывает на то, что ведущей причиной смерти по-прежнему являются проблемы, связанные с состоянием здоровья, за которыми следуют несчастные случаи и лишь затем — злоумышленные и военные действия. Департамент полевой поддержки готовит доклад обо всех видах потерь среди миротворческого персонала, который будет представлен Специальному комитету на его сессии в 2008 году.

17. Проводить диалог между Секретариатом и странами, предоставляющими войска, для содействия обеспечению охраны и безопасности 62

В ходе переговоров по меморандумам о взаимопонимании страны, предоставляющие войска, информируются о требованиях, касающихся физической подготовки и пригодности к службе по состоянию здоровья.

18. Обеспечить надлежащее медицинское обслуживание на местах и принять соответствующие меры в целях сокращения рисков в районах действия миссий 63

Постоянный контроль за опасностями для здоровья включает анализ ежемесячных сведений и принятие надлежащих паллиативных мер, таких, как улучшение и расширение возможностей медицинских учреждений.

19. Разработать руководящие принципы и процедуры для содействия обмену со странами, предоставляющими войска, информацией по вопросам, касающимся охраны и безопасности, а также обеспечения безопасности в операциях по поддержанию мира 65

В кризисных ситуациях, включая захват заложников и связанные с ним случаи, Департамент операций по поддержанию мира представляет срочную информацию странам, предоставляющим войска и полицию. Управление по военным вопросам представляет информацию странам, предоставляющим войска, в ходе регулярных совещаний. Проводимая сейчас перестройка Управления по военным вопросам предусматривает создание должности, ответственной за анализ и распространение данных, поступающих от военных компонентов полевых миссий.

III. Поведение и дисциплина

20. **Принять надлежащие меры для недопущения того, чтобы необоснованные заявления о недостойном поведении подрывали доверие к миссиям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира или странам, предоставляющим войска** 70

Обеспечить, чтобы в том случае, когда жалоба на недостойное поведение признается недоказанной в установленном законом порядке, предпринимались шаги по восстановлению репутации и авторитета любой миротворческой миссии Организации Объединенных Наций, или страны, предоставившей войска, или миротворческого персонала Организации Объединенных Наций

Департамент полевой поддержки регулярно предоставляет соответствующим миротворческим операциям и государствам-членам информацию о результатах проводимых Управлением служб внутреннего надзора расследований заявлений о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах. Также разработаны и распространены стандартные оперативные процедуры в отношении деятельности в области общественной информации в связи со случаями сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, включая указания о проведении брифингов относительно утверждений о нарушениях дисциплины.

21. **Обеспечить полное конференционное обслуживание консультаций в рамках Специальной рабочей группы открытого состава по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств** 71

До претворения в жизнь всеобъемлющей стратегии оказания помощи жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств миссии должны продолжать оказывать неотложную помощь лицам, пострадавшим в результате сексуальной эксплуатации и надругательств, в рамках нынешних бюджетов миссий

Обеспечивалось конференционное обслуживание Рабочей группы. В резолюции 62/214 Генеральная Ассамблея по рекомендации Рабочей группы (A/62/595) приняла Всеобъемлющую стратегию Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.

22. **Провести всеобъемлющий обзор культурно-бытовых потребностей всех категорий миротворческого персонала Организации Объединенных Наций** 72

В июне/июле 2007 года в Центральные учреждения и в Миссию Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ), Миссию Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) и Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) была направлена группа для сбора информации в целях подготовки доклада, который будет рассмотрен Специальным комитетом на его сессии 2008 года. В зависимости от одобрения доклада государствами-членами могут возникнуть финансовые последствия для осуществления соответствующей политики.

- 23. Подготовить руководство, в котором бы кратко излагались основные нормы поведения для всех категорий миротворческого персонала** 76

В своем докладе за 2007 год Специальный комитет рекомендовал использовать предлагаемые стандарты поведения Организации Объединенных Наций для военнослужащих. Доклад Группы экспертов по правовым вопросам (A/61/654) будет вновь рассмотрен Специальным комитетом на его сессии 2008 года для подтверждения того, должны ли предлагаемые стандарты поведения Организации Объединенных Наций быть всеохватывающими и применяться ко всем категориям персонала Организации Объединенных Наций.

- 24. Проводить учебные занятия по вопросам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств для национальных контингентов по их прибытии в миссию** 80

Группы по вопросам поведения и дисциплины в составе миссий разрабатывают, координируют и осуществляют учебные программы по нормам поведения, включая и те, которые касаются сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, для всего персонала Организации Объединенных Наций (включая воинские контингенты) по прибытии в миссию.

IV. Укрепление оперативного потенциала

A. Военный потенциал

- 25. Провести всеобъемлющий обзор деятельности военно-стратегической ячейки, включая уточнение ее роли и функционирования** 87

Доклад будет представлен к концу марта 2008 года для рассмотрения как Генеральной Ассамблеей, так и Специальным комитетом.

B. Оперативное развертывание

- 26. Оказывать помощь в создании различных механизмов, способствующих решению проблем с принадлежащим контингентам имуществом и самообеспечением, с которыми сталкиваются некоторые страны, предоставляющие войска** 89

Обычной практикой является то, что одна страна, предоставляющая войска, принимает меры, благоприятствующие развертыванию контингента другой страны. Такая страна получает возмещение за оба контингента. Подобные меры согласовываются в меморандумах о взаимопонимании между обеими странами, предоставляющими войска.

- 27. В консультации с государствами-членами продолжать изучать различные варианты наращивания потенциала оперативного развертывания** 90, 91, 95

Пять миссий были определены в качестве нуждающихся в поддержке в плане наращивания потенциала оперативного развертывания в краткосрочной перспективе, а именно: Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), МООНВС, ОООНКИ, Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) и МООНДРК. Для каждой из них была проведена стратегиче-

ская оценка потребностей в усилении, которая позволила определить требующиеся численность, тип и время реагирования в том, что касается наращивания потенциала оперативного развертывания. После этого Департамент операций по поддержанию мира обратился к 21 государству-члену с официальной просьбой относительно выделения поддержки для целей наращивания потенциала оперативного развертывания для удовлетворения конкретных потребностей этих миссий. Ответ был запрошен к 31 января 2008 года. 17 декабря 2007 года Департамент операций по поддержанию мира провел неофициальный брифинг для Специального комитета, а в ходе его сессии 2008 года он проведет для Комитета еще один брифинг относительно этого процесса и его результатов.

- 28. Продолжать изучать возможность налаживания партнерских связей с региональными организациями в целях разработки процедур, касающихся оперативно развертываемого миротворческого потенциала региональных механизмов** 92

Департамент операций по поддержанию мира продолжает обсуждать с Африканским союзом, Европейским союзом и другими региональными организациями вопрос о том, на каких условиях и как региональные организации могут быть готовы поддерживать миротворческие операции Организации Объединенных Наций, при необходимости, своими потенциалами быстрого развертывания. Несмотря на то, что любое такое сотрудничество будет базироваться на каждой конкретной просьбе Организации Объединенных Наций о поддержке со стороны той или иной конкретной региональной организации, Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки сотрудничают с региональными партнерами в деле активизации обмена мнениями и знаниями между соответствующими организациями, а также в разработке совместных рамок и процессов, дабы содействовать эффективному сотрудничеству в тех случаях, когда операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира будет оказываться региональная поддержка.

- 29. Обеспечить укрепление и оптимальное использование системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций** 94

В 2008 году будут проведены консультации с государствами-членами по вопросу о наращивании потенциала оперативного развертывания, которые будут также охватывать методы совершенствования системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций.

- 30. Представить Специальному комитету информацию о программе оценки потребностей в укреплении потенциала после ее завершения** 96

См. ответы на рекомендации в пунктах 90, 91 и 95 выше.

С. Комплексное планирование

- 31. В полной мере внедрить процесс комплексного планирования миссий для целей перспективного планирования комплексных многоаспектных миссий, включая миссии по технической оценке** 98

В полной координации со специалистами в области процесса комплексного планирования миссий на местах и в Центральных учреждениях разрабатывается всеобъемлющий набор оперативных указаний. Эти указания, охватывающие технические миссии по оценке, обеспечат преобразование процесса комплексного планирования миссий из политических предписаний в стандартную практику; их разработка завершится к первому кварталу 2008 года, и они будут периодически обновляться на основе накопленного опыта.

- 32. При комплексном планировании миссий шире применять практику информирования соответствующих заинтересованных сторон на начальном этапе планирования о концепции операций, оперативном плане и правилах применения вооруженной силы, причем на последующих этапах эту практику следует использовать на регулярной и систематической основе** 99

Доработанные указания станут базовой основой для разработки учебных программ, посвященных процессу комплексного планирования миссий. Для решения некоторых возникающих в этой связи проблем потребуются дополнительные ресурсы и поддержка со стороны учреждений.

Д. Руководство миссиями

- 33. Проводить отбор квалифицированных кандидатов от стран, предоставляющих войска, на должности старших руководителей в миссиях** 101

Включение квалифицированных граждан стран, предоставляющих войска, непредставленных и недопредставленных государств-членов в миротворческие операции, по-прежнему остается приоритетом, и как Департамент операций по поддержанию мира, так и Департамент полевой поддержки поддерживают контакты со странами, предоставляющими войска и полицию, в целях обеспечения разнообразия среди рассматриваемых кандидатов на старшие военные, полицейские и гражданские должности. Усилия по выявлению квалифицированных кандидатов несколько активизировались после создания в рамках Канцелярии заместителя Генерального секретаря по полевой поддержке Секции по назначениям старших руководителей, и на различных уровнях расширилась агитационно-пропагандистская работа.

- 34. Обеспечить участие руководящего состава миссий в процессе комплексного планирования миссий** 102

Как только руководство миссий создано, с ним тесно консультируются и его привлекают к процессу комплексного планирования миссий. Группа старших руководителей, особенно в Департаменте операций по поддержанию мира и Департаменте полевой поддержки, вместе с руководителями соответствующих департаментов и учреждений Организации Объединенных Наций также играет ключевую роль в процессе планирования.

- 35. Сделать процесс комплексного планирования миссий составной частью подготовки старшего руководящего состава миссий Организации Объединенных Наций** 103
- Процесс комплексного планирования миссий включен в учебную программу для старших руководителей миссий и ознакомительную программу для старших руководителей.
- Е. Укрепление штабов миссий Организации Объединенных Наций**
- 36. Обеспечить учет накопленного опыта и передовых методов в руководящих принципах и программах подготовки для объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссий** 104
- Департамент операций по поддержанию мира разработал проект руководящих указаний для объединенных аналитических центров миссий. Они будут доработаны после проведения запланированного на 2008 год обследования некоторых из действующих объединенных аналитических центров миссий.
- 37. Представить оценку прогресса в деле создания объединенных оперативных центров и объединенных аналитических центров миссий** 105
- Департамент операций по поддержанию мира представит Специальному комитету на его сессии 2008 года обновленную информацию о прогрессе в создании и об эффективности деятельности объединенных оперативных центров/объединенных аналитических центров миссий.
- 38. Создать рабочую группу для изучения необходимости укрепления оперативного потенциала штабов миссий для новых миссий до обеспечения нормального уровня штатного укомплектования в штабах миссий** 106
- Генеральный секретарь предложил создать 2500 должностей карьерных гражданских миротворцев, которые будут находиться в состоянии готовности к оперативному развертыванию и управление которыми будет осуществляться на глобальном уровне Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки. Этот кадровый состав позволит обеспечивать быстрое развертывание достаточного количества обученных и обладающих опытом сотрудников в составе миссий на их начальном этапе или в случае их расширения на временной основе в преддверии обычного процесса набора персонала. Ожидается, что Генеральная Ассамблея рассмотрит эти предложения на своей шестьдесят второй сессии. Постоянный полицейский компонент создан, в частности, для того, чтобы усиливать оперативный потенциал штаба миссии путем создания полицейского компонента до прибытия вновь набранной полиции Организации Объединенных Наций. Хотя военный потенциал Централных учреждений в настоящее время создается посредством оперативного откомандирования отдельных штабных офицеров из государств-членов, Секретариат в срочном порядке изучает более эффективные пути содействия началу развертывания миссий.

Е. Полицейский потенциал Организации Объединенных Наций

- 39. Представить Специальному комитету доклад о всеобъемлющем обзоре всех аспектов, касающихся Постоянного полицейского компонента, в конце первого года его деятельности** 110

Постоянный полицейский компонент был полностью готов к действиям в конце 2007 года. Полный доклад о первом годе его деятельности будет представлен Специальному комитету во второй половине 2008 года.

- 40. Постоянно информировать государства-члены о прогрессе в наборе персонала для Постоянного полицейского компонента. Обеспечить набор квалифицированного персонала при уделении надлежащего внимания гендерной сбалансированности и географическому представительству** 111

По состоянию на 1 декабря 2007 года были отобраны кандидаты на все 27 предусмотренных для Постоянного полицейского компонента постов — 25 полицейских экспертов и 2 административных сотрудника. Шестнадцать сотрудников полиции уже явились для прохождения службы, а 7 сотрудников придут к началу 2008 года. Сотрудники Постоянного полицейского компонента представляют 22 различные страны, и 6 сотрудников — это женщины. Восемь сотрудников категории специалистов были отобраны через систему «Гэлакси», а остальные 17 были откомандированы государствами-членами. Постоянный полицейский компонент провел неофициальный брифинг для Специального комитета 20 ноября 2007 года.

- 41. Установить типовой порядок действий и разработать инструкцию по профессиональной подготовке сформированных полицейских подразделений** 112

Идет подготовка учебных материалов в отношении политики, директив и руководящих указаний для использования сформированными полицейскими подразделениями. Общий контур задач сформированных полицейских подразделений определен, в частности благодаря семинару-практикуму, проведенному с участием командиров сформированных полицейских подразделений. Как только эта политика и типовой порядок действий будут одобрены, Объединенная служба учебной подготовки окажет содействие в подготовке проекта учебных модулей.

- 42. Провести обсуждения со странами, предоставляющими войска и полицейских, и другими партнерами в области развития в целях изучения возможностей для удовлетворения потребностей сформированных полицейских подразделений в имуществе, с тем чтобы они действовали на основе самообеспечения** 113

Отдел полиции провел несколько встреч с государствами-членами и донорами в целях оказания содействия странам, предоставляющим сформированные полицейские подразделения, в плане выполнения минимальных требований в отношении кадрового состава, учебной подготовки и самообеспеченности.

- 43. Полицейский советник должен иметь беспрепятственный доступ к заместителю Генерального секретаря для обсуждения связанных с работой полиции стратегических и оперативных вопросов и должен входить в состав старшего руководства Департамента операций по поддержанию мира** 115

Советник по вопросам полиции остается членом старшего руководства Департамента операций по поддержанию мира и имеет беспрепятственный доступ к заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира в связи со стратегическими и оперативными вопросами, а по повседневным вопросам он отчитывается перед помощником Генерального секретаря по делам органов обеспечения законности и безопасности для обеспечения координации с другими компонентами Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности.

G. Доктрина и терминология

- 44. Представить в предстоящем году новые доклады о прогрессе, достигнутом в разработке документа об общей доктрине** 118

20 июля 2007 года был проведен неофициальный брифинг для Специального комитета относительно структуры и содержания «предназначенного для консультаций проекта» документа, который раньше называли «кульминационным» документом. Кроме того, 10 сентября и 2 октября 2007 года, соответственно, были проведены брифинги для групп государств — членов Европейского союза и Движения неприсоединившихся стран по их просьбе.

V. Стратегии комплексных операций по поддержанию мира

A. Общие соображения

- 45. Продолжать изучение возможностей налаживания партнерских связей в постконфликтных ситуациях с международными финансовыми учреждениями и с региональными структурами** 124

В октябре 2007 года Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки издали совместные руководящие указания для всех миссий в отношении оперативных партнерских связей со Всемирным банком, отталкиваясь от оперативного опыта в Либерии и Гаити, и сейчас они изучают вопрос о распространении таких инициатив на другие миссии. В ноябре 2007 года эти два департамента, Всемирный банк и другие подразделения Организации Объединенных Наций приступили к подготовке документа об основах партнерских связей между Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком в кризисных и постконфликтных странах, который будет издан в начале 2008 года. В июне 2007 года Генеральный секретарь подписал совместное заявление о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом по вопросам кризисного регулирования, направленное на налаживание политического диалога по широким аспектам регулирования кризисов и активизацию сотрудничества, включая создание конкретных механизмов сотрудничества на совместных театрах действий, исходя из опыта, приобретенного в Демократической Республике Конго. Эти механизмы использовались в ходе консультаций по вопросам планирования операций Европейского союза и Организации Объединенных Наций (МИНУРКАТ) в Чаде.

46. **Департамент операций по поддержанию мира и Департамент по политическим вопросам должны обеспечивать эффективный и планомерный переход от операций по поддержанию мира к созданию объединенных представительств** 125

В тех случаях, когда операции по поддержанию мира преобразуются в объединенные представительства, находящиеся в ведении Департамента по политическим вопросам, обычно происходит обмен письмами между главами двух департаментов, формально закрепляющий передачу архивов и соответствующей информации, включая крайне важную справочную информацию в отношении любых остающихся миротворческих вопросов, а также политических условий, в которых будет функционировать объединенное представительство. Хотя пока это не считается необходимым, может быть рассмотрен вопрос о временном переводе того или иного сотрудника Департамента операций по поддержанию мира в Департамент по политическим вопросам.

47. **Укреплять сотрудничество и координацию между всеми партнерами и заинтересованными сторонами в целях обеспечения оперативной четкости и согласованности политики на местах в процессе осуществления всеобъемлющих стратегий на постконфликтных этапах миростроительства и плавного перехода к долгосрочной деятельности в области развития** 126

В ноябре 2007 года Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки вместе со Всемирным банком и шестью другими подразделениями Организации Объединенных Наций начали обсуждения относительно документа об основах укрепления партнерских связей в кризисных странах, который будет выпущен в начале 2008 года. В этом документе будут рассматриваться вопросы активизации сотрудничества в таких областях, как планирование, проведение операций, обмен информацией, учебная подготовка и другие области, крайне важные для согласования гуманитарной и политической деятельности, деятельности в сферах безопасности и развития, осуществляемой Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком. В декабре 2007 года Секция по передовому опыту поддержания мира в составе Департамента операций по поддержанию мира выпустила документ, содержащий рекомендации в отношении более активного взаимодействия между миротворческими миссиями и местными и международными организациями гражданского общества.

В. Комиссия по миростроительству

48. **Обеспечить эффективное сотрудничество между Департаментом операций по поддержанию мира, Управлением по поддержке миростроительства, фондами, программами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций и партнерами, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, в усилиях по поддержанию мира и миростроительству. Необходим согласованный и скоординированный подход** 129

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки регулярно консультируются с Управлением по поддержке миростроительства благодаря участию в его группе высокого уровня по вопросам политики и контактной группе. Департамент операций по поддержанию мира участвует в посвященных конкретным странам заседаниях Комиссии по миростроительству, а также в обсуж-

дениях по вопросам накопленного опыта. Сектора Департамента операций по поддержанию мира, занимающиеся странами, относящимися к сфере компетенции Комиссии по миростроительству и Фонда миростроительства, оказывают политическую и материально-техническую поддержку и предоставляют информацию Комиссии по миростроительству и Управлению по поддержке миростроительства. Департамент операций по поддержанию мира консультируется с Управлением по поддержке миростроительства и другими партнерами Организации Объединенных Наций в деле осуществления процесса комплексного планирования миссий и в разработке для миротворческих операций руководящих указаний в отношении планирования на переходный период. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Управление по поддержке миростроительства и Всемирный банк участвуют в учебной подготовке для всего старшего состава миссий и в организуемых Департаментом операций по поддержанию мира рабочих группах и заседаниях по межсекторальным вопросам.

- 49. Разрабатывать стратегии и программы миростроительства, объединенные со стратегиями принимающих стран, в целях обеспечения национальной ответственности за их осуществление** 130

Разрабатываемые в настоящее время оперативные инструкции станут инструментом для согласования планов осуществления задач миссий с национальными приоритетами в области миростроительства и с рамками гуманитарной помощи и помощи в целях развития. В начале 2008 года будут также доработаны Рамки партнерства между Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком, которые будут охватывать более действенное согласование всего диапазона посткризисных мероприятий Организации Объединенных Наций и Всемирного банка, включая поддержку миростроительства.

- 50. Обеспечивать на регулярной основе обмен мнениями и взаимодействие между партнерами Организации Объединенных Наций и государствами-членами в целях расширения обмена знаниями и передовым опытом по всем вопросам, связанным с миростроительством** 131

Департамент операций по поддержанию мира организует регулярные брифинги для Комиссии по миростроительству и участвует в заседаниях Рабочей группы по накопленному опыту, входящей в Комиссию. Кроме того, Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки проводят разборы результатов проведенных мероприятий и обследования практики в сотрудничестве с целым рядом партнеров, включая Программу развития Организации Объединенных Наций, Управление по поддержке миростроительства, Всемирный банк, Европейский союз, Африканский союз и других основных партнеров и заинтересованные государства-члены. Он также регулярно консультируется с главными партнерами по вопросам подготовки руководящих указаний и основных материалов с целью обобщить и отразить опыт проведения широкого круга операций.

С. Разоружение, демобилизация и реинтеграция

- 51. Разрабатывать и осуществлять программы по разоружению, демобилизации и реинтеграции на основе партнерских связей с национальными правительствами, другими подразделениями Организации Объединенных Наций, Всемирным банком, донорами, региональными механизмами и неправительственными организациями. Рассмотреть вопрос об оптимизации структуры поддержки, оказываемой Центральными учреждениями программам по разоружению, демобилизации и реинтеграции на местах** 132

Департамент операций по поддержанию мира укрепил свою способность оказывать поддержку разоружению, демобилизации и реинтеграции на местах и проходящему в рамках Межучрежденческой рабочей группы процессу посредством увеличения своих кадровых ресурсов. Департамент сотрудничает с Межучрежденческой рабочей группой в деле разработки двухгодичного плана работы Центральных учреждений. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) занимается набором координатора для Рабочей группы, а Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) — набором руководителя программы для Информационного центра по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции. Этот дополнительный потенциал Рабочей группы должен укрепить общий потенциал Центральных учреждений по решению широкого круга вопросов разоружения, демобилизации и реинтеграции на местах.

- 52. Обеспечить, чтобы все новые программы по разоружению, демобилизации и реинтеграции разрабатывались в соответствии с комплексными стандартами в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции. Обновить эти стандарты с учетом их экспериментального внедрения в двух странах и запланированного обзора накопленного опыта** 133

Комплексные стандарты в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции распространены в рамках Департамента операций по поддержанию мира и среди всех пользователей на местах в составе миротворческих миссий и страновых групп Организации Объединенных Наций. Подготовка по вопросам стандартов была организована для объединенной группы МООНВС по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции вместе с членами суданских национальных комиссий по разоружению, демобилизации и реинтеграции. 19 декабря 2007 года для Специального комитета был организован неофициальный брифинг по вопросам уроков, извлеченных из опыта двух экспериментальных объединенных групп по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции.

- 53. Межучрежденческая рабочая группа должна разработать руководящие принципы по вопросу о том, как обеспечить, чтобы программы по разоружению, демобилизации и реинтеграции осуществлялись в рамках широкой стратегии миростроительства и в полной мере учитывались в национальных стратегиях принимающих стран по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформы сектора безопасности и системы правосудия переходного периода** 134

В рамках межучрежденческого сотрудничества в Организации Объединенных Наций Департамент операций по поддержанию мира возглавляет проект по разработ-

ке политики по вопросам взаимосвязи между программами разоружения, демобилизации и реинтеграции и программами реформы сектора безопасности. Концептуальный документ уже разработан. Второй этап проекта (исследования на местах и разработка самого модуля) начнется сразу же после того, как будет готов доклад Генерального секретаря о реформе сектора безопасности. В сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) Департамент операций по поддержанию мира разрабатывает модуль комплексных стандартов в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции, касающийся взаимосвязи между разоружением, демобилизацией и реинтеграцией и правосудием в переходный период.

- 54. Межучрежденческая рабочая группа должна продолжать разработку руководящих указаний по вопросам оценки, планирования и осуществления программ экономической реинтеграции для комплексных стандартов в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции** 135

См. ответ на рекомендацию в пункте 134 выше.

- 55. Программы разоружения, демобилизации и реинтеграции должны предусматривать специальные меры в целях обеспечения скорейшего вывода детей из состава вооруженных группировок и предотвращения их вербовки** 136

Департамент операций по поддержанию мира продолжает тесно сотрудничать с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и другими партнерами, занимающимися вопросами защиты детей, в целях обеспечения уделения внимания тяжелому положению и потребностям детей, связанных с вооруженными группами. На политическом уровне Департамент содействовал процессу в рамках Парижских обязательств по защите детей от незаконной вербовки и использования вооруженными силами или вооруженными группировками и Руководящих принципов и рекомендаций, касающихся детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группировками (Парижские принципы), о прекращении использования детей-солдат. В оперативном плане прилагаются усилия для обеспечения того, чтобы ЮНИСЕФ и соответствующие партнеры, занимающиеся вопросами защиты детей, подключались к разработке и осуществлению программ разоружения, демобилизации и реинтеграции. В соответствии с комплексными стандартами в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции все новые программы разоружения, демобилизации и реинтеграции должны включать специальные меры для обеспечения скорейшего вывода детей из состава вооруженных групп и для предотвращения их вербовки.

D. Реформа сектора безопасности

- 56. Распространить результаты обзора, проведенного Департаментом операций по поддержанию мира и Программой развития Организации Объединенных Наций по вопросу о потенциале Организации Объединенных Наций по проведению реформы сектора безопасности в постконфликтных ситуациях, а также результаты исследования по вопросу о взаимосвязи между реформой сектора безопасности и разоружением, демобилизацией и реинтеграцией, заказанного Департаментом операций по поддержанию мира** 142

Обзор потенциала Организации Объединенных Наций был завершен в ноябре 2007 года. Были подготовлены тематические исследования об опыте Организации

Объединенных Наций в Бурунди, Гаити, Демократической Республике Конго и Косово (Сербия). Окончательный доклад под названием «Недавний опыт комплексных миссий Организации Объединенных Наций в проведении реформы сектора безопасности (PCB): обзор и рекомендации» (“Recent Experience of UN Integrated Missions in Security Sector Reform (SSR): Review and Recommendations”) имеется сейчас на Интернетe по адресу: www.dcaf.ch/un_ssr_pcpb/_publications.cfm?navsub1=31&navsub2=3&nav1=3.

- 57. Разработать общую стратегию в целях определения и уточнения основных элементов концепции реформы сектора безопасности. Генеральная Ассамблея должна играть главную роль в процессе разработки такой стратегии с учетом нынешних инициатив и работы, осуществляемой в настоящее время в рамках Организации Объединенных Наций. Представить Генеральной Ассамблее в 2007 году всеобъемлющий доклад о подходах Организации Объединенных Наций к проведению реформы сектора безопасности** 143, 145

Всеобъемлющий доклад Генерального секретаря о реформе сектора безопасности будет выпущен в январе 2008 года.

Е. Законность

- 58. Когда это предусмотрено мандатом, обеспечивать учет вопросов законности и правосудия переходного периода в процессе стратегического и оперативного планирования операций по поддержанию мира** 147

После создания в Департаменте операций по поддержанию мира нового Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности процессы планирования в настоящее время предусматривают целостный подход к вопросам верховенства права, причем вопросы, касающиеся правовой и судебной системы, равно как и пенитенциарной системы, включаются в стратегическое и оперативное планирование для миссий. Соответственно, полиция, правосудие, пенитенциарные учреждения и другие соответствующие области специализации Управления будут включаться в круг ведения технических миссий по оценке, а с помощью процесса планирования миссий УВКПЧ регулярно участвует в технических миссиях по оценке и в других мероприятиях по стратегическому и оперативному планированию, охватывающих вопросы прав человека и правосудия в переходный период.

- 59. Учитывать уроки прошлого в области обеспечения законности** 148

Результаты проводимых Департаментом операций по поддержанию мира исследований по вопросам уроков прошлого в сферах правосудия и пенитенциарных учреждений предоставляются в распоряжение всех компонентов миссий. Эти исследования направляют деятельность на местах. Дополнительные исследования по вопросам уроков прошлого будут проводиться с целью обновления и наполнения информативным содержанием более ранних исследований.

- 60. Продолжать разработку инструкции по оперативным вопросам законности и дальнейшую разработку общих руководящих принципов Организации Объединенных Наций** 150

Подготовлены и распространены следующие методические материалы: начальное руководство по судебным вопросам, наставление по исправительным учреждениям,

основополагающий документ по пенитенциарным учреждениям и учебное наставление по пенитенциарным учреждениям. Департамент операций по поддержанию мира также оказал поддержку разработке Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности «Пособия по оценке системы уголовного правосудия», равно как и типовых кодексов уголовного правосудия. Департамент операций по поддержанию мира и УВКПЧ совместно разрабатывают индекс по вопросам верховенства права в качестве инструмента для измерения с помощью объективных критериев положения дел в полиции, системе правосудия и пенитенциарной системе. Ожидается, что индекс будет доработан в течение 2008–2009 годов. Департамент операций по поддержанию мира разрабатывает, в том числе в партнерстве с другими организациями, другие методические материалы в поддержку тех аспектов миротворческих операций Организации Объединенных Наций, которые касаются правосудия и исправительных учреждений.

- 61. Миротворческим операциям следует разрабатывать и осуществлять совместные программы обеспечения законности в сотрудничестве с другими структурами системы Организации Объединенных Наций. Активизировать усилия Департамента операций по поддержанию мира в области обеспечения законности в целях выработки согласованного подхода к вопросам обеспечения законности на уровне Центральных учреждений и миссий по поддержанию мира**

151, 153

В некоторых миссиях, таких, как Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОПООНБ), программы в области верховенства права полностью интегрированы между Департаментом операций по поддержанию мира и ПРООН. Хотя такого рода совместное программирование еще не осуществляется во всех миссиях, компоненты Департамента, занимающиеся судебными и пенитенциарными вопросами, в настоящее время разрабатывают программы, которые в программном отношении являются последовательными и взаимодополняющими с программированием, осуществляемым партнерами системы Организации Объединенных Наций в этих секторах.

Создание Управления² по делам органов обеспечения законности и безопасности привело к активизации усилий по обеспечению слаженности и координации в рамках операций по поддержанию мира, что будет содействовать усилиям на местах.

Г. Дети и миротворческая деятельность

- 62. Уделять особое внимание обеспечению защиты, благополучия и прав детей в вооруженных конфликтах, когда рассматриваются действия, направленные на поддержание мира и безопасности**

155

В семи операциях по поддержанию мира развернуто 62 советника по вопросам защиты детей. Помимо наблюдения и представления докладов, советники по вопросам защиты детей также обеспечивают подготовку военного, полицейского и гражданского компонентов в миссиях в целях ознакомления этих компонентов с вопросами защиты, благополучия и прав детей при исполнении их служебных обязанностей.

Г. Гендерная проблематика и миротворческая деятельность

- 63. Включать гендерные аспекты в предусмотренные в мандатах задачи в постконфликтных странах как на национальном, так и на региональном уровнях в контексте операций по поддержанию мира** 156

В 12 комплексных миссиях имеются советники по гендерным вопросам. Советники по гендерным вопросам сотрудничают наиболее тесно с компонентами прав человека и верховенства права и с полицией Организации Объединенных Наций в деле всестороннего учета гендерной проблематики. В качестве примеров на национальном уровне можно привести сотрудничество между советником по гендерным вопросам и полицией Организации Объединенных Наций в составе МООНСГ в деле оказания содействия Гаитянской национальной полиции в проведенной в августе 2007 года кампании по набору большего числа женщин в полицию, а также сотрудничество между советником по гендерным вопросам и Группой по вопросам верховенства права в МООНВС в целях синтетизирования национального законодательства по вопросам сексуального и гендерного насилия. На субрегиональном уровне советники по гендерным вопросам в составе комплексных миссий в Западной Африке провели в сентябре 2007 года в сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА) консультативное совещание в целях разработки субрегионального подхода к включению гендерной тематики в их соответствующие мандаты. Отдел полиции систематически рассматривает гендерные вопросы в рамках проводимой им реформы, перестройки и модернизации национальных полицейских и правоохранительных органов. Управление поддержки миссий систематически освещает гендерные вопросы в директивах и указаниях командующим силами.

- 64. Продолжающееся участие Группы по гендерным вопросам Департамента операций по поддержанию мира в обеспечении поддержки эффективного осуществления положений директивного документа** 157

В марте 2007 года Группа по гендерным вопросам и Отдел полиции провели в Бриндизи, Италия, семинар-практикум по накопленному опыту с целью обобщения передовых методов всестороннего учета гендерной проблематики; этот семинар-практикум привел к разработке руководящих указаний относительно учета гендерной проблематики в деятельности национальных полицейских и правоохранительных органов, которые будут выпущены в начале 2008 года. В мае 2007 года Управление операций в сотрудничестве с Группой по гендерным вопросам выпустило проект руководящих указаний для сотрудников по политическим вопросам относительно учета гендерной проблематики в их работе. В октябре 2007 года Группа по гендерным вопросам в сотрудничестве с Департаментом по политическим вопросам завершила разработку совместных руководящих указаний для Департамента по политическим вопросам и Департамента операций по поддержанию мира относительно расширения роли женщин в постконфликтных избирательных процессах. Группа по гендерным вопросам также продолжает сотрудничать с Управлением по военным вопросам и Отделом полиции, равно как и с Секцией Департамента полевой поддержки по вопросам назначения старших руководителей в целях пропаганды и внедрения стратегий использования и назначения большего числа женщин в миротворческих миссиях.

- 65. Завершить подготовку всеобъемлющей стратегии учебной подготовки и учебных пособий по гендерным вопросам для миротворцев. Учебная подготовка по гендерным вопросам должна быть обязательной для всех сотрудников миссий, особенно на высоком уровне** 158

Помимо общего стандартного учебного модуля 1, посвященного гендерной проблематике, разработаны проекты учебных модулей по гендерным вопросам для руководства деятельностью по подготовке специалистов и старшего руководства миссий, и были проведены два курса по подготовке инструкторов по гендерным вопросам с целью расширения пула инструкторов, специализирующихся на гендерной проблематике. Доработка проектов модулей и разработка всеобъемлющей стратегии учебной подготовки по гендерным вопросам будут проходить под руководством инструктора по гендерным вопросам из Объединенной службы учебной подготовки.

Предполагается, что все сотрудники операций по поддержанию мира должны участвовать в учебных занятиях по гендерной проблематике в рамках их вводного обучения. Содержание этой учебной подготовки отражает гендерные аспекты различных миротворческих задач и осознание воздействия конфликтов на жизнь женщин.

- 66. Рассмотреть вопрос о разработке предложения в целях создания потенциала для работы по гендерным вопросам в Объединенной службе учебной подготовки** 159

Сотрудник по подготовке по гендерным вопросам приступит к исполнению своих функций в Объединенной службе учебной подготовки в январе 2008 года. После этого будет проведен обзор более долгосрочной стратегии, требующейся для сохранения этого потенциала. Управление служб внутреннего надзора рекомендовало в ближайшем будущем утвердить штатную должность.

- 67. Разработать всеобъемлющую стратегию в целях расширения участия женщин во всех аспектах деятельности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и на всех уровнях** 160

Прилагаются усилия для активизации агитационно-пропагандистской работы среди партнеров по миротворческой деятельности в рамках Организации Объединенных Наций. В полевых миссиях также осуществляются планы действий в отношении людских ресурсов с целью улучшения планирования использования людских ресурсов на уровне миссий. В планах действий в отношении людских ресурсов будут излагаться цели миссий, включая достижение гендерного баланса. Экспериментальный план действий в отношении людских ресурсов был инициирован в 2007 году, и его обзор будет проведен к концу первого квартала 2008 года, с тем чтобы можно было отразить извлеченные уроки при внедрении планов действий в отношении людских ресурсов во всех миссиях в 2008/09 году.

Стратегия расширения присутствия женщин среди военного и полицейского персонала миротворческих операций настоятельно подчеркивается в ходе агитационно-пропагандистской работы с государствами-членами и постоянного обзора политики и процедур для обеспечения того, чтобы они предусматривали равные возможности для женщин. Эти усилия осуществляются на основе тесного сотрудничества между Управлением по военным вопросам, Отделом полиции и Группой по ген-

дерным вопросам в интересах налаживания диалога со странами, предоставляющими войска и полицию, с целью подчеркнуть оперативную необходимость развертывания большего числа женщин в миротворческих операциях.

- 68. Налаживать партнерские связи в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам учета гендерных аспектов в целях обеспечения индивидуальной ответственности сотрудников Организации Объединенных Наций за решение гендерных вопросов и оценки их работы с точки зрения достигнутого прогресса** 161

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки сотрудничают с Канцелярией Специального советника Организации Объединенных Наций по гендерным вопросам/Координатором по вопросам женщин в деле содействия достижению гендерного баланса в Секретариате посредством принятия круга полномочий координатора по вопросам женщин в каждом департаменте. Координатор активно занимается обеспечением того, чтобы все объявления о вакансиях включали конкретные гендерные формулировки при описании компетенции в плане руководства и профессионализма. Координатор также подготовил проект директивной записки для обеспечения того, чтобы руководители программ использовали систему продвижения по службе и отбора персонала для содействия достижению гендерных целей в Департаменте операций по поддержанию мира.

Н. ВИЧ/СПИД и миротворческая деятельность

- 69. Страны, предоставляющие войска, и Секретариат должны продолжать работать над согласованием и укреплением программ инструктажа перед развертыванием** 163

Цифровой видеодиск, посвященный профилактике ВИЧ/СПИДа и ознакомлению с этой проблемой и предназначенный для военных и полицейских миротворческих подразделений, распространяется среди учебных центров миротворческих операций в рамках их учебной программы до развертывания, дополняя общий стандартный учебный модуль. Страны, предоставляющие войска, информируются о медицинских требованиях до развертывания, включая физическую и психическую пригодность, в соответствии с руководящими принципами, предусмотренными в Руководстве Организации Объединенных Наций по медицинскому обеспечению для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Проведена оценка медицинских последствий ВИЧ и последствий в плане общественного здравоохранения. Доклад будет доработан к началу февраля 2008 года. Выводы будут доведены до сведения заинтересованных государств-членов.

- 70. Обеспечить, чтобы все миссии обладали достаточными возможностями для общедоступного добровольного конфиденциального консультирования по вопросам ВИЧ и проверки на ВИЧ всего миротворческого персонала Организации Объединенных Наций** 164

В настоящее время 10 групп и координаторов по ВИЧ/СПИДу предлагают добровольное консультирование и тестирование. В трех других миссиях клиники Организации Объединенных Наций проводят добровольное консультирование и тестирование по просьбе пациентов, в то время как в двух миссиях координаторы по ВИЧ/СПИДу используют в основном направление пациентов, заинтересованных

в добровольном консультировании и тестировании, во внешние лечебные учреждения. Для миссий, опирающихся на использование внешних лечебных учреждений, и для пяти миссий, не предлагающих добровольного консультирования и тестирования, Департамент операций по поддержанию мира выявит и обучит медицинский персонал добровольному консультированию и тестированию для обеспечения того, чтобы этот вид услуг предоставлялся в рамках миссии. В большинстве миссий медицинский персонал из состава контингентов также способен проводить проверки на ВИЧ.

- 71. В состав миссий по технической оценке, предназначенных для планирования новых операций по поддержанию мира, следует, как правило, включать медицинских специалистов** 165

Департамент полевой поддержки разрабатывает и осуществляет наиболее подходящий для каждой новой миссии план медицинской поддержки. Сотрудники Секции медицинского обеспечения участвовали в технических миссиях по оценке в связи с МИНУРКАТ, Миссией Организации Объединенных Наций в Непале (МООНН), ЮНАМИД и Интегрированной миссией Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ).

I. Общественная информация

- 72. Необходимо в духе транспарентности и на постоянной основе информировать местное население и всех соответствующих национальных субъектов на местных языках о мандатах, деятельности и ходе осуществления операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и расширять сотрудничество между Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом общественной информации** 166

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент общественной информации оказывают поддержку компонентам общественной информации в миротворческих операциях в плане информирования населения принимающих стран о мандате миротворческих операций и о мирном процессе. Сотрудничество существенно расширилось за последний год, в том числе благодаря регулярному проведению заседаний Рабочей группы этих двух департаментов по вопросам общественной информации, которая занимается вопросами, возникающими перед их коллегами на местах, а также глобальными проблемами и стратегиями в области коммуникации. Все компоненты общественной информации готовят материалы и ведут радиопрограммы на местных языках, включая «Радио Окапи» в Демократической Республике Конго и радиостанцию ООНКИ (ONUCI-FM) в Кот-д'Ивуаре, которые регулярно вещают на пяти местных языках.

J. Проекты, дающие быструю отдачу

- 73. Разработать всеобъемлющую политику в отношении проектов, дающих быструю отдачу** 169

В феврале 2007 года Департамент операций по поддержанию мира одобрил политическую директиву в отношении проектов, дающих быструю отдачу, в которой определяются их цель, масштабы и основные характеристики. Эта политика также охватывает бюджетные вопросы и принципы финансового управления и управле-

ния программами. Проекты, дающие быструю отдачу, определяются как мелкомасштабные и быстро осуществимые проекты, приносящие пользу населению. Эти проекты используются миротворческими операциями для обеспечения и укрепления доверия к миссии, ее мандату и мирному процессу и, тем самым, для создания обстановки, благоприятствующей эффективному осуществлению мандата.

VI. Сотрудничество со странами, предоставляющими войска

- 74. Проводить консультации со странами, предоставляющими войска, на всех этапах осуществления операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и в достаточной мере заблаговременно до продления или утверждения мандата той или иной операции** 171, 172, 174

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки регулярно встречаются со странами, предоставляющими войска, в том числе во время продления и установления мандата той или иной операции. Закрытые заседания со странами, предоставляющими войска, организуются по просьбе Совета Безопасности и касаются членов Совета и соответствующих стран, предоставляющих войска. Неофициальные совещания со странами, предоставляющими войска, организуются по просьбе руководства Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки, и на них соответствующие страны, предоставляющие войска, получают обновленную информацию о последних событиях, происшедших в операциях по поддержанию мира.

- 75. Своевременно проводить консультации со странами, предоставляющими войска, при планировании любых изменений в задачах, правилах применения вооруженной силы для каждой конкретной операции, оперативных концепциях или структурах командования и контроля, которые влияют на потребности в персонале, имуществе, профессиональной подготовке и материально-техническом обеспечении** 175

После принятия решения о корректировке военных задач или об изменении иным образом концепции операций для той или иной миротворческой операции Управление по военным вопросам и Департамент полевой поддержки разрабатывают детальные указания на стратегическом уровне и план осуществления утвержденных изменений. Страны, предоставляющие войска, неофициально информируются о том, что будут внесены изменения, а затем для них организуется официальный брифинг относительно утвержденных изменений и плана осуществления. После этого страны, предоставляющие войска, могут решать, способны ли они продолжать оказывать поддержку скорректированной операции по поддержанию мира.

- 76. Продолжать и углублять сотрудничество со Специальным комитетом** 176

Информация обо всех неофициальных брифингах, включая брифинги для стран, предоставляющих войска и полицию, помещается в системе Интранет.

VII. Укрепление африканского миротворческого потенциала

77. Оказывать поддержку Африканскому союзу в обеспечении согласованности доктрины

179

Группа по поддержке миротворческих операций Африканского союза в Департаменте операций по поддержанию мира содействовала разработке проекта доктрины Африканского союза в отношении миротворческих операций; впоследствии она активно содействовала работе по согласованию посредством оказания помощи в переводе основных документов, касающихся проекта доктрины, на официальные языки Африканского союза, координации усилий с другими организациями, оказывающими поддержку, по обеспечению оперативной совместимости и оказания помощи в сфере учебной подготовки, которая включает программу подготовки старших руководителей миссий. Осуществляются проекты по развитию потенциала комплексного планирования, опираясь на процесс комплексного планирования миссий в Организации Объединенных Наций, и разработке средств для отражения потребностей учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в планировании миротворческой деятельности Африканского союза.

Важное значение имеет оказание поддержки развитию регионального резервного потенциала, который будет служить в качестве Африканских резервных сил. Группа по поддержке миротворческих операций Африканского союза наладила взаимодействие с региональными экономическими сообществами и участвовала в разработке концепции потенциала оперативного развертывания, создания базы материально-технического обеспечения и координации учебной деятельности.

78. Группе по поддержке миротворческих операций Африканского союза следует выполнять в Департаменте операций по поддержанию мира роль координационного центра по всем вопросам, относящимся к сотрудничеству с Африканским союзом

180, 183

Группа по поддержке миротворческих операций Африканского союза вносит свой вклад в осуществление всего диапазона мероприятий по наращиванию потенциала в поддержку посвященного миру и безопасности раздела 10-летней программы создания потенциала Африканского союза с особым упором на развитие потенциала Африканской архитектуры мира и безопасности, в частности Африканских резервных сил, как на континентальном, так и на региональном уровне. Кульминацией этой работы стало оказание Группой по поддержке миротворческих операций Африканского союза содействия процессу разработки плана учебной подготовки и развертывания Африканских резервных сил, который является результатом детальной координации между Комиссией Африканского союза, региональными элементами планирования/резервными потенциалами и партнерами. Кроме того, Группа по поддержке миротворческих операций Африканского союза способствовала оказанию поддержки потенциалу Африканского союза в области оперативного планирования.

VIII. Сотрудничество с региональными механизмами

- 79. Создать рамочные основы для практической реализации сотрудничества и заменить специальные договоренности эффективными механизмами и мерами, предназначенными для координации работы Организации Объединенных Наций и региональных механизмов** 184

Как результат подведения итогов проделанной работы в том, что касается сил Европейского союза в Демократической Республике Конго, Департамент операций по поддержанию мира разработал набор инструментов планирования для содействия более предсказуемому планированию той или иной операции Европейского союза в поддержку миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Модель мероприятий в области материально-технического обеспечения должна быть готова в начале 2008 года. Подведение итогов в отношении планирования МИНУРКАТ будет проведено в начале 2008 года.

IX. Передовая практика

- 80. Департамент операций по поддержанию мира должен расширить доступ стран, предоставляющих войска, к документам по вопросам политики и передовой практики через сеть Интранет и сообщества практикующих** 189

В настоящее время Департамент операций по поддержанию мира рассматривает технически возможные варианты наиболее эффективного предоставления методических материалов странам, предоставляющим войска. Тем временем Департамент будет продолжать распространять доктрину через его учебные материалы и модули.

X. Профессиональная подготовка

- 81. Специальный комитет подчеркивает то важное значение, которое он придает разработке Департаментом операций по поддержанию мира стратегии и политики в области профессиональной подготовки, на основе которых будет осуществляться подготовка полицейского и военного персонала, а также основного и специального гражданского персонала** 196

Объединенная служба учебной подготовки разработала стратегические рамки для руководства учебной подготовкой по вопросам миротворчества в предстоящие годы, работа над которыми ведется в консультации с государствами-членами и миротворческим персоналом. В этих рамках подчеркивается необходимость наращивания и укрепления сотрудничества с региональными и национальными учебными центрами. Другим ключевым компонентом является всеобъемлющая оценка потребностей, которая будет проводиться в Центральных учреждениях и на местах и на основе которой старшее руководство будет устанавливать приоритеты, а Объединенная служба учебной подготовки будет разрабатывать или модифицировать политику в области учебной подготовки.

82. **Специальный комитет ожидает, что на рассмотрение всех заинтересованных сторон будут представлены основные направления политики по вопросам комплексной профессиональной подготовки в целях укрепления потенциала объединенных центров профессиональной подготовки на местах** 197
- См. ответ на рекомендацию в пункте 196 выше.
83. **К Объединенной службе учебной подготовки обращен призыв и впредь проводить консультации с государствами-членами и центрами учебной подготовки по вопросам поддержания мира в процессе окончательного согласования и тестирования учебных модулей и в связи с их распространением среди государств-членов и операций по поддержанию мира на шести официальных языках** 198, 200, 208
- Департамент операций по поддержанию мира обеспечивает наличие стандартов и других указаний в отношении учебной подготовки в рамках миротворческой деятельности путем предоставления спецификаций стандартизированных учебных курсов и стандартизированных учебных материалов, разрабатываемых в тесном сотрудничестве с государствами-членами. Эти стандартизированные материалы имеются на английском языке, а учебные модули первого уровня переведены на французский язык. Перевод на другие четыре официальных языка не осуществлялся вследствие финансовых и кадровых ограничений. В стратегических рамках подчеркивается необходимость лучшего использования информационной технологии, в том числе посредством использования онлайн-ового и компьютерного обучения.
84. **Разработать и внедрить методологию оценки профессиональной подготовки и укрепить процесс оценки профессиональной подготовки на местах** 201, 204
- Объединенная служба учебной подготовки разработала стандартную оперативную процедуру оценки профессиональной подготовки, которая конкретно нацелена на более высокие уровни оценки подготовки. Оценка потребностей в области подготовки старших руководителей и разработка общей стратегии для старшего руководства будут осуществлены в 2008 году.
85. **Разработать набор минимальных стандартов профессиональной подготовки для миссий по поддержанию мира и соответствующие учебные программы, с тем чтобы персонал контингентов мог поддерживать свои навыки в период развертывания** 203
- Страны, предоставляющие войска и полицию, получают стандартизированные учебные материалы, разработанные Объединенной службой учебной подготовки. Во время проведенного в апреле 2007 года семинара-практикума для сотрудников объединенных центров подготовки персонала миссий был обсужден и согласован минимальный стандарт вводного обучения для всего прибывающего в состав миссий персонала. Этот стандарт будет распространен среди миссий в первом квартале 2008 года. Кроме того, в соответствии со стратегическими рамками Объединенная служба учебной подготовки планирует разработать пакет более широких мер поддержки стран, предоставляющих войска и полицию, и партнерских учебных центров.

- 86. Информировать Специальный комитет о разработке и осуществлении программы обучения старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами** 204
- Программа «Обучение старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами» была разработана для того, чтобы готовить персонал с учетом заранее определенного уровня компетенции в выполнении функций административной поддержки; содействовать выполнению управленческих и фидуциарных обязанностей; и разработать систематический метод подготовки персонала категории специалистов/полевой службы среднего уровня и выше для продвижения на последовательно более высокие уровни служебных обязанностей, включая выполнение предсертификационных требований. Рассматриваемая в качестве «живой» программы, эта учебная программа будет готовить руководителей в плане адаптации к условиям в миссиях и разработки творческих методов урегулирования проблем и недоработок, опираясь на недавний опыт миссий.
- 87. Разработать всеобъемлющую стратегию подготовки по гендерным вопросам** 205
- Элементы всеобъемлющей стратегии подготовки по гендерным вопросам уже разработаны и будут сведены в стратегию в первой половине 2008 года, когда инструктор по гендерным вопросам приступит к исполнению своих обязанностей в составе Объединенной службы учебной подготовки.
- 88. Приветствуются усилия, предпринимаемые Объединенной службой учебной подготовки в целях перевода текста учебных модулей на официальные языки, используемые в миссиях** 206
- Объединенная служба учебной подготовки провела обзор имеющихся у нее в запасе публикаций, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и сейчас будет заниматься только публикациями, имеющими непосредственное отношение к учебной подготовке. Общие стандартные учебные модули переведены на французский язык и будут распространены среди государств-членов и миссий в 2008 году. Объединенная служба учебной подготовки будет изыскивать ресурсы для перевода остающихся материалов.
- 89. Представить предложения о финансировании модуля учебной подготовки старших руководителей миссий на рассмотрение Генеральной Ассамблеи** 207
- Следующий курс учебной подготовки старших руководителей миссий будет проведен в начале 2008 года. Объединенная служба учебной подготовки приступит к всеобъемлющему обзору учебных мероприятий и материалов для старших руководителей и разработает стратегию обучения старших руководителей, хотя учебная подготовка старших руководителей миссий, как ожидается, останется важным мероприятием в рамках этой стратегии. Объединенная служба учебной подготовки будет добиваться административной помощи от стран, которые организуют у себя или финансируют учебную подготовку старших руководителей миссий.

- 90. Департамент операций по поддержанию мира и Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) должны работать сообща над организацией и проведением учебной подготовки для миротворцев** 209

Курсы ЮНИТАР не находятся под контролем или управлением Объединенной службы учебной подготовки. Тем не менее, Объединенная служба учебной подготовки и Программа заочного обучения Института поддерживают неофициальные связи, и прилагаются все усилия для обеспечения того, чтобы учебные материалы этих двух организаций дополняли друг друга.

- 91. Продолжать работать с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и национальными и региональными учебными заведениями и форумами в целях поддержки проведения учебной подготовки по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции** 210

Учебная подготовка по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции включена в стандартизированные учебные материалы базового уровня, а также второго уровня подготовки специалистов в составе миссий. Стандартизированные учебные материалы Департамента операций по поддержанию мира предоставляются всем партнерам по миротворческой деятельности и государствам-членам и широко используются. Департамент продолжает сотрудничать с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и с национальными и региональными учебными заведениями и форумами в целях поддержки проведения учебной подготовки по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции. Вся учебная подготовка проводится в соответствии с комплексными стандартами в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции.

XI. Кадровые вопросы

- 92. Представить обоснование предложения Генерального секретаря о создании штата гражданского персонала из числа специалистов в целях расширения возможностей миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира** 211

Предлагаемые карьерные гражданские миротворцы обеспечат наличие целевого потенциала для удовлетворения начальных потребностей в укомплектовании штатов миротворцев, для реагирования на потребности оперативного развертывания и для удовлетворения прогнозируемых потребностей в будущих руководителях и технических специалистах посредством целенаправленной учебной подготовки и повышения квалификации, что позволит Организации более эффективно оправдывать надежды государств-членов в отношении развертывания новых миссий в пределах срока от 30 до 90 дней.

- 93. Ускорить набор персонала для срочного заполнения вакантных должностей в составе операций по поддержанию мира** 214

Секретариат находится в процессе приобретения системы управления новыми кадрами, которая заменит собой систему «Гэлакси» и позволит осуществлять проверку заявлений электронными средствами. В Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, уже создан небольшой по-

тенциал для проверки компетентности кандидатов на миротворческие должности. Руководители профессиональных групп занимаются совершенствованием и управлением реестрами профессиональных групп. Группы по оказанию содействия, имеющие делегированные полномочия для набора кадров, направляются в миротворческие операции для оказания инициативной поддержки на основных этапах, таких, как развертывание или расширение операции, для достижения целей в области набора в пределах установленных сроков. Однако решение проблемы большого количества вакантных должностей также требует решения проблемы условий службы; Генеральный секретарь предложил реформы управления людскими ресурсами для упорядочения системы контрактов и унификации условий службы персонала на местах с более благоприятными условиями, предлагаемыми учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций.

- 94. Обеспечивать справедливое представительство стран, предоставляющих войска, при отборе сотрудников на штатные должности в Центральные учреждения и полевых миссиях** 215

Прилагаются усилия для расширения агитационно-пропагандистской работы с партнерами по миротворческой деятельности в стремлении активизировать сотрудничество в деле заполнения наиважнейших вакантных должностей и улучшения гендерного баланса и соответствующей географической представленности, включая справедливое представительство стран, предоставляющих войска и полицию. В планах действий в отношении людских ресурсов будут излагаться цели миссий в таких областях, как географическое представительство, включая надлежащее представительство стран, предоставляющих войска и полицию.

- 95. Предпринять шаги в целях найма в Департамент операций по поддержанию мира сотрудников, владеющих рабочими языками Секретариата — английским и французским** 217, 218

Департамент полевой поддержки отбирает персонал, отвечающий функциональным требованиям и требованиям в плане компетенции в связи с должностью, подлежащей заполнению в той или иной миссии, и в число этих требований, по мере необходимости, включено знание языка, используемого в конкретной миссии.

- 96. Обеспечить, чтобы сотрудники, направляемые в полевые операции Организации Объединенных Наций для проведения экзаменов для экспертов в командировках, обладали подтвержденной квалификацией для этого и придерживались экзаменационных критериев Организации Объединенных Наций** 219

Все сотрудники полиции проходят проверку на знание языка и проверку навыков вождения и стрельбы (там, где это необходимо) до развертывания или по прибытии в состав полевой миссии для обеспечения того, чтобы они соответствовали минимальным требованиям Организации Объединенных Наций для прохождения службы.

97. **Разработать предложения для решения вопроса о существующих различиях в условиях службы заместителей командующих силами, находящихся в настоящее время на службе в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и представить их на рассмотрение Генеральной Ассамблеи** 222

Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки проводят обзор политики с учетом того, что предыдущие просьбы насчет того, чтобы должность заместителя командующего силами была контрактной должностью Организации Объединенных Наций, отвергались Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и/или Пятым комитетом.

98. **Провести обзор нынешней политики выплаты компенсаций в связи со смертью или потерей трудоспособности в целях согласования существующей политики и упорядочения процесса рассмотрения требований** 223

Секретариат на следующей сессии Специального комитета представит всеобъемлющий доклад по вопросу о компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности.

ХII. Финансовые вопросы

99. **Секретариат должен продолжать искать практические способы решения проблемы, заключающейся в том, что есть еще страны, которым в течение более десяти лет не возмещаются расходы за их участие в различных действующих или закрытых миссиях, и как можно скорее сообщить государствам-членам о результатах** 225

Генеральная Ассамблея запросила обновленное предложение о составлении сводной ведомости счетов операций по поддержанию мира. Суммы, причитающиеся странам, предоставляющим войска, в закрытых миссиях, будут рассмотрены в докладе, который будет представлен на рассмотрение Ассамблеи на первой части ее возобновленной шестьдесят второй сессии. Суммы, причитающиеся странам, предоставляющим войска, в текущих миссиях, периодически возмещаются в зависимости от того, имеются ли наличные средства на специальных счетах соответствующих миссий.

100. **Обеспечить оперативную обработку требований и выплату возмещения странам, предоставляющим войска и полицейских** 227

Нынешняя практика состоит в обработке требований о возмещении расходов стран, предоставляющих войска, на ежеквартальной основе. В настоящее время обрабатываются требования в отношении третьего квартала, закончившегося 30 сентября 2007 года, которые будут оплачены к 31 декабря 2007 года в зависимости от того, имеются ли наличные средства на счетах соответствующих миссий. Этот процесс применяется в настоящее время и является эффективным.

101. При планировании новой миссии должна всесторонним образом обсуждаться стратегия ее завершения. После учреждения той или иной миссии следует периодически проводить обзоры с целью обеспечения эффективного и действенного осуществления ее деятельности

229

Комплексные технические миссии по оценке, возглавляемые Департаментом операций по поддержанию мира, обычно направляются тогда, когда мандат миссии претерпевает существенные изменения по просьбе Совета Безопасности. Кроме того, периодически проводятся комплексные обзоры для того, чтобы рассмотреть ход осуществления по сравнению с предварительно определенными ожидаемыми достижениями и показателями и рекомендовать изменения в контрольных показателях в соответствии с итогами обзора. В течение прошедшего года такие обзоры проводились в контексте нескольких миссий, включая МООНЛ, МООНДРК, Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, ОПООНБ и МООНСГ. По мере возможности и в случае наличия соседней миссии Департамент полевой поддержки оказывает перекрестную поддержку в виде авиационных и автотранспортных средств и договорного обслуживания.